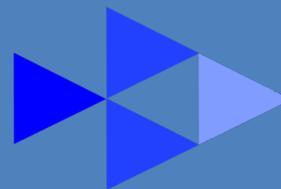


# HAITEC



## Руководство по эксплуатации

### HT-ATS8500

# Однофазный АТС (автоматический переключатель напряжения)



LLC "HAITEC"  
123592 MOSCOW, RUSSIA

[www.HAITEC.ru](http://www.HAITEC.ru)

## Декларация соответствия ЕС

---

Настоящим мы заявляем

НАИТЕС ООО  
123592 МОСКВА РОССИЯ

Что продукт, упомянутый ниже Высоторез электрический  
НТ-АТС8500

Соответствует основополагающим требованиям безопасности и здоровья,  
предусмотренным соответствующими директивами ЕС 2006/42/ЕС,  
2006/95/ЕС, 2014/30/EU, 2014/35/ЕС

Данное заявление относится только к устройству в том состоянии, в  
котором оно было введено в эксплуатацию, детали и/или последующие  
операции конечного пользователя не учитываются.

Модели НТ-АТС8500  
соответствуют требованиям других соответствующих нормам:

EN IEC 60947-1:2021  
EN IEC 61000-6-1:2019  
EN IEC 61000-6-4:2019

Свидетельство ЕС о типовых испытаниях:

№. 20210601.FHEDT26

№. LVD-20216038

№. EMC-20216038

Ente Certificazione Macchine Srl, 40053 Valsamoggia (BO), ITALY,

Москва  
25 Апрель 2025

НАИТЕС ООО  
123592 МОСКВА РОССИЯ



**Уважаемые покупатели, Дорогие друзья!**  
**Спасибо, что Вы выбрали технику НАИТЕС**  
**мы ценим Ваше доверие!**

Перед первым вводом в эксплуатацию и перед каждым использованием обязательно прочитайте эту инструкцию по эксплуатации!

Здесь Вы найдёте все указания по безопасному использованию и длительному сроку службы устройства. Обязательно соблюдайте все указания по технике безопасности, приведённые в этой инструкции!

Пожалуйста, всегда храните эту инструкцию по эксплуатации вместе с устройством, чтобы в случае сомнений она всегда была у вас под рукой.

## **Однофазный АТS (автоматический переключатель напряжения)**

### **НТ-АТS8500**



### **Внимание**

Прочитайте и внимательно изучите все эти примечания в этом руководстве перед использованием этого устройства.

Держите руководство пользователя всегда под рукой на работе.

Данный АТS может использоваться только с генераторами НАИТЕС.

ХАЙТЕК ООО  
123592 МОСКВА РОССИЯ  
Год выпуска 2025

# НАИТЕС

## СОДЕРЖАНИЕ

1. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	5
2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ .....	6
ЗНАКИ УСТАНОВЛЕННЫЕ НА ИЗДЕЛИИ.....	7
3. ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ .....	8
УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ОДНОФАЗНЫЙ ATS .....	9
4. ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ .....	13
5. КРАТКОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ МОДЕЛИ.....	14
6. МОНТАЖ И СБОРКА .....	14
7. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	16
8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	19
9. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	19
10. ТРАНСПОРТИРОВКА.....	20
11. ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА .....	20
12. ИНСТРУКЦИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ.....	20
13. ХРАНЕНИЕ .....	20
14. ГРАФИК ПО ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ.....	21
15. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	21



Мы стремимся постоянно совершенствовать нашу продукцию, потому технические характеристики и изображения могут измениться! Если рабочие характеристики или внешний вид Вашего устройства отличаются от описанных в данном руководстве, пожалуйста, обратитесь за помощью к Вашему продавцу.

## 1. Основные технические характеристики

Название модели	HT-ATS8500
-----------------	------------

Количество фаз	Однофазный
Напряжение сети	230В. ~50Гц.
Мощность проводки и контактов	8,5кВт.
Максимальная мощность проводки и контактов	11,5кВт.
Напряжение питания	DC 8В - 18В
Защита от перенапряжений выше	20В
Внутреннее зарядное устройство	Да
-Входное напряжение переменного тока	~110~230В / 50Гц.
-Выходное напряжение постоянного тока	13,6В - 14В
-Зарядный ток	1А
Проводка кабельного соединения	8-проводной хромированный
Длина кабельного соединения	1,5м
Внутренний диаметр провода	6мм <sup>2</sup>
Рабочая температура	-25°С до 60°С
Условия хранения	-15°С до 55°С
Класс электрической безопасности	I
Автоматический переключатель (ATS) подходит для подключения к бензиновому генератору с рекомендованными характеристиками только компании HAITEC.	
Количество фаз	Однофазный
Максимальная мощность	8,5кВт.
Рекомендованная мощность до	8,0кВт.
Номинальное напряжение переменного тока	~230В / 50Гц.
Номинальный ток переменного тока	30.5А
Напряжение постоянного тока/Ток	12В / 8,5А
Аккумулятор питающий (установлен в генераторе)	12В
Система запуска	Электрический пуск
Вес нетто	5,0кг.

Данное руководство по эксплуатации относится к нескольким моделям с различными характеристиками.

Компоненты, которые установлены не во всех моделях и связанных с ними приложениях, помечены следующим образом.

Разрешается применять только те насадки, которые специально одобрены для использования с Вашей конкретной моделью.



## 2. Использование по назначению

Однофазный ATS (автоматический переключатель напряжения) предназначен для аварийного электроснабжения от однофазного бензинового генератора в случае внезапного отключения электроэнергии. В случае внезапного обрыва работы внешней электрической сети устройство может успешно запустить подключенный к нему однофазный бензиновый генератор в течение 2-6 секунд и самостоятельно подавать нагрузку пользователю.

При восстановлении внешнего электроснабжения устройство может в течение 2-6 секунд автоматически переключать нагрузку пользователя на внешнюю электросеть, а также автоматически отключаться после выключения подключенного к нему однофазного бензинового генератора.

Устройство использует однокристалльный микрокомпьютер в качестве ядра управления и использует цифровые технологии для всестороннего контроля и мониторинга состояния устройства для реализации автоматизации всего процесса устройства.

Использование устройства в любых других целях, не предусмотренных настоящим руководством, является нарушением условий безопасной эксплуатации и прекращает действие гарантийных обязательств поставщика. Производитель и поставщик не несут ответственности за повреждения, возникшие вследствие использования устройства не по назначению. Выход из строя устройства при использовании не по назначению не является гарантийным случаем.

Устройство сконструировано таким образом, что оно безопасно и надежно, если эксплуатируется в соответствии с Руководством. Прежде чем приступить к эксплуатации устройства прочтите и усвойте Руководство по эксплуатации. Если Вы этого не сделаете, результатом может явиться травма или повреждение устройства.

Не перегружайте устройство.



Для обеспечения надлежащего использования и технического обслуживания устройства мы советуем Вам тщательно читать, соблюдать и хранить инструкции по эксплуатации, поставляемые производителем. Руководство содержит подробную информацию об условиях эксплуатации и техобслуживания.

Содержащаяся в руководстве информация основана на Технических характеристиках, имеющихся на момент выпуска руководства. Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления, так как мы постоянно стремимся повышать качество нашей продукции.



**ОСТОРОЖНО!** Использование устройства для других целей запрещено. Устройство должно использоваться только по назначению. Любое другое использование считается неправильным применением. Ответственность за любой ущерб или травму любого рода несёт оператор, а не производитель.

## ЗНАКИ, УСТАНОВЛЕННЫЕ НА ИЗДЕЛИИ



### Внимание! Предупреждение! Опасность!

Символ, сопровождаемый этими словами, обращает внимание на действия или ситуации, которые чреваты травмами оператора и окружающих его людей, возможно поражение электрическим током, а также приводят к неправильной эксплуатации изделия или его поломке.



**Внимание!** Запрещено работать во время дождя! Не эксплуатируйте устройство в плохую погоду.



**Внимание!** Перед началом использования этого товара внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации и храните его в надёжном месте для последующего использования.



**Внимание!** Запрещается использовать устройство в закрытом или плохо проветриваемом месте. Держите прохожих на расстоянии.



**Внимание!** Всегда отключайтесь от источника питания при переходе на техническое обслуживание или смене рабочего места.



### ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЙ СИМВОЛ БЕЗОПАСНОСТИ:

Указывает на меры предосторожности или указания по технике безопасности.



Неработающие электрические устройства нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Сдавайте их на переработку там, где это доступно. Получите информацию по переработке в местном органе власти или у торгового представителя.



Маркировка "CE"

Продукт соответствует требованиям и правилам Европейского сообщества.



Маркировка "EAC"

Продукт соответствует требованиям технических регламентов и правилам Евразийского Экономического Союза.

### 3. Общие Правила Безопасности

Однофазный ATS (автоматический переключатель напряжения) легко установить и обслуживать, при соблюдении всех необходимых технических условий и мер безопасности, описанных в данном руководстве по эксплуатации и специальной литературе.

После установки устройство работает в автоматическом режиме и не требует вмешательства или проверки человека в процессе эксплуатации. Необходимо проверять исправность и правильную работу устройства раз в год вместе с подключенным к нему бензиновым генератором.

Когда Однофазный ATS (автоматический переключатель напряжения) выходит из строя, система оставит запись об ошибке, которая укажет инженеру по установке проверить, устранить и перенастроить Однофазный ATS (автоматический переключатель напряжения), когда он работает с подключенным к нему бензиновым генератором.



Перед вводом в эксплуатацию этого устройства необходимо ознакомиться с инструкциями, приведёнными в данном руководстве.

При использовании данного устройства соблюдайте следующие указания по технике безопасности, чтобы исключить риск физического или материального ущерба. Пожалуйста, ознакомьтесь с указаниями по технике безопасности, приведёнными в соответствующих главах. Если Вы сомневаетесь, соблюдайте законодательные нормы или предписания по предотвращению несчастных случаев при использовании устройства.

Это устройство создает электромагнитное поле во время работы. Это поле может мешать активным или пассивным медицинским имплантатам. Чтобы снизить риск серьёзной или смертельной травмы, мы рекомендуем людям с медицинскими имплантатами проконсультироваться со своим врачом и производителем медицинских имплантатов перед запуском этого устройства.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Пользователи должны пройти надлежащее обучение по эксплуатации, настройке и вводу в эксплуатацию устройства, включая недопустимые операции.



Внимательно прочитайте инструкцию. Ознакомьтесь с элементами управления и правильной работой устройства. Перед каждым использованием найдите немного времени, чтобы ознакомиться с устройством.

Никогда не разрешайте детям или лицам, не знакомым с данной инструкцией, пользоваться устройством. Местные правила могут ограничить возраст оператора.

Это устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или отсутствием опыта и знаний, за исключением случаев, когда они контролируются или обучаются лицом, ответственным за их безопасность.

Никогда не работайте, если рядом есть люди, особенно дети или домашние животные.

Обратите внимание, что оператор или пользователь несёт ответственность за несчастные случаи или опасность, связанную с другими лицами или их имуществом.

**Небрежное или неправильное использование может привести к серьезным или смертельным травмам!**

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Вы должны использовать разрешенные средства индивидуальной защиты всякий раз, когда пользуетесь устройством. Средства индивидуальной защиты не могут устранить риск получения травмы, но они уменьшают степень травматизма, если произойдет несчастный случай. Обратитесь к Вашему продавцу за помощью в выборе правильного оборудования. Пожалуйста, внимательно прочтите руководство по эксплуатации и убедитесь, что Вы понимаете инструкции перед использованием машины.

### **УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ Однофазный ATS (автоматический переключатель напряжения)**

**⚠ ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Однофазный ATS (автоматический переключатель напряжения) предназначена для обеспечения безопасной и надежной работы, если эксплуатируется в соответствии с инструкциями. Прочтите и поймите это руководство владельца перед эксплуатацией. Вы можете помочь предотвратить несчастные случаи, ознакомившись с вашим Однофазный ATS (автоматический переключатель напряжения) и соблюдая безопасные процедуры эксплуатации.

При использовании электрических приборов необходимо соблюдать следующие основные меры предосторожности для уменьшения вероятности возникновения пожара, поражения электрическим током и получения травм.

Ознакомьтесь со всеми инструкциями перед началом эксплуатации данного изделия и храните их постоянно.

Внимательно читайте инструкции. Освойтесь с органами управления и научитесь правильно пользоваться устройством.

Аппарат должен подключаться к сети через УЗО (устройство защитного отключения) с током утечки не более 30 мА.

Запрещено применять изделие в сетях с перепадами напряжения, не соответствующими ГОСТ (32144-2013).

Перед использованием удостоверьтесь, что параметры сети соответствуют указанным в данной инструкции.

Следует избегать контакта сетевого кабеля с агрессивными жидкостями, маслами, острыми или нагретыми предметами.

Регулярно исследуйте сетевой кабель на наличие повреждений, при обнаружении использовать изделие запрещено, обратитесь в авторизованный сервис.

В случае неисправности изделия, не разбирайте и не пытайтесь самостоятельно ремонтировать. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Во время работы не подпускайте к месту эксплуатации посторонних лиц, детей и животных, запрещено нахождение кого-либо в радиусе 15 метров вокруг изделия.

Запрещено пользоваться изделием лицам младше 18-ти лет, людям с ограниченными возможностями, лицам, находящимся под воздействием алкоголя, наркотических веществ, медикаментозных средств.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Используйте только оригинальные комплектующие детали и соединения, важно, чтобы эти детали оставались неповрежденными, поэтому следует избегать ненадлежащего применения и предохранять их от сгибов и ударов.

Эксплуатируйте устройство только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении. Если это возможно, избегайте использования устройства во влажных условиях.

Следите, чтобы все защитные устройства были установлены и находились в исправном состоянии.

Запрещается перемещать или изменять электрические и механические защитные устройства.

Не вносите изменения в конструкцию устройства. Во избежание несчастных случаев и поломки, устанавливайте лишь те запчасти и аксессуары, которые рекомендуются производителем.

Откажитесь от эксплуатации устройства, если оно было повреждено.

Откажитесь от просторной одежды и украшений, которые могут попасть в движущиеся части устройства и привести к серьезным травмам.

Не используйте устройства в состоянии усталости, болезни или под воздействием алкоголя, наркотиков, лекарств.

Вовремя проводите техническое обслуживание устройства, чистку и замену комплектующих.

Обратите внимание, что неправильное обслуживание, использование несоответствующих требованиям производителя запасных частей, а также удаление или изменение предохранительных систем могут привести к травмированию оператора или окружающих его людей, а также выходу устройства из строя.

Несоблюдение техники безопасности является причиной возникновения опасности травматизма и повреждения устройства.

Оператор должен знать, как можно немедленно остановить устройство в случае возникновения неконтролируемой ситуации. Работать с устройством разрешено только, находясь в хорошем физическом и психическом состоянии.

Запрещается работать с устройством после приема лекарств, употребления алкогольных напитков или наркотических средств, которые могут оказать негативное влияние на реакцию работающего.

Перед использованием всегда производите визуальный осмотр, чтобы убедиться, что элементы и детали не изношены и не имеют повреждений.

Помните, что использование сочетания оборудования, не одобренного производителем, может привести к травмам, повреждению имущества и потере права на последующее гарантийное обслуживание.

Если вам необходимо заменить запасные части или если вы переезжаете в другое место на рабочей площадке, обязательно отключите источник питания.

Будьте крайне осторожны при работе в стесненных условиях, при перемещении по скользкой, мокрой территории, а также при наличии препятствий в рабочей зоне.

Проведите обслуживание согласно условиям данного руководства и поместите устройство на хранение в безопасное место.

 **ВНИМАНИЕ!** Не позволяйте кому-либо эксплуатировать это устройство, если он не прочитал технический паспорт с руководством по эксплуатации.

### **РАБОЧАЯ ЗОНА**

Держите рабочую зону чистой и хорошо освещённой. Трудно обозреваемые и тёмные области являются причинами несчастных случаев.

Убедитесь, что в рабочей зоне нет никаких препятствий. Заранее удалите их или при работе аккуратно обойдите.

Не используйте это устройство в местах с взрывоопасной атмосферой, например, при наличии горючих жидкостей, газов или пыли. Устройство производит искры, которые могут воспламенить пыль или пары.

Держите детей и всех присутствующих вдали от устройства во время работы. Отвлекающие факторы могут привести к тому, что Вы потеряете контроль.

### **ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ**

Напряжение в сети должно соответствовать значениям, указанным в технических характеристиках (230–240 В ~ 50 Гц ±10%).

Не подключайте ATS напрямую к источнику питания, который вы используете.

Если питание от сети подключено к автоматическому переключателю (ATS), необходимо использовать защитный автомат для ATS, чтобы обеспечить безопасность работы.

Убедитесь, что функция автоматического ATS используется в нормальном состоянии устройства и бензинового генератора.

Сначала успешно запустите генератор в режиме «РУЧНОЙ» на панели управления. После успешной установки и проверки нормального функционирования можно использовать «АВТО» для работы в автоматическом режиме.

Обратите внимание на выключатель на панели генератора в положении ВКЛ.

В рабочем состоянии ATS строго запрещено отключать аккумулятор после запуска устройства.

Оборудование должно быть размещено в хорошо проветриваемом и сухом месте, вдали от источников высокой температуры и влажности.

Устройство должно быть надёжно закреплено и установлено, чтобы предотвратить несанкционированное перемещение или изменение положения соединительных кабелей к бензиновому генератору или электрической установке, к которой оно подключено.

Не используйте другие источники питания.

Штепсельные вилки электрических машин должны соответствовать розеткам. Никогда не изменяйте конструкцию штепсельной вилки.

Использование стандартных вилок и соответствующих розеток снижает риск поражения электрическим током.

На линии электропитания рекомендуется использовать предохранители 10–30 мА. За консультацией обратитесь к квалифицированному электрику.

Устройством нельзя управлять с помощью внешнего таймера или отдельной системы с дистанционным управлением.

Избегайте контакта тела с заземлёнными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.

Регулярно проверяйте кабель питания. Перед каждым использованием осматривайте кабель на наличие повреждений. Если кабель повреждён, не используйте устройство. Отнесите его в авторизованный сервисный центр.

Вилки и выходы соединений на соединительных кабелях должны быть изготовлены из резины, пластика или другого термопластичного материала аналогичной прочности или покрыты таким материалом.

Разъем соединительного кабеля должен быть защищён от брызг.

Во время работы следите, чтобы соединительный кабель не был сжат или согнут, а вилка не намочена.

Используйте кабель только по назначению. Защищайте кабель от высоких температур, масел и острых краёв. Не тяните за кабель, чтобы извлечь вилку из розетки.

Примите необходимые меры для защиты от поражения электрическим током. Не прикасайтесь к заземлённым предметам (например, трубам, нагревательным приборам, плите, холодильнику и т. д.).

Никогда не подключайте повреждённый кабель к сети. Не прикасайтесь к повреждённому кабелю, если он не отключён от сети. Повреждённый кабель может контактировать с токоведущими частями.

Не используйте неисправные соединительные кабели.

Не создавайте временные электрические соединения.

Никогда не отключайте и не игнорируйте защитные устройства.

Электрическое соединение или ремонт электрических частей машины должны выполняться только квалифицированным электриком или в одном из наших сервисных центров. Обязательно соблюдайте местные нормы, особенно в отношении средств защиты.

Во избежание возможной опасности поврежденную электросеть должен заменять производитель, один из его сервисных центров или квалифицированный специалист.

Ремонт других частей устройства выполняется производителем или одним из его сервисных центров. Используйте только оригинальные запчасти, дополнительные устройства и специальные комплектующие детали. Использование неоригинальных запчастей и комплектующих может привести к несчастному случаю. Производитель не несет ответственности за любые повреждения или травмы, полученные в результате подобного использования.

## 4. Личная Безопасность

Внутри автоматического переключателя (ATS) высокое напряжение, есть опасность поражения электрическим током. Если произойдет повреждение, его должен отремонтировать квалифицированный специалист по электроснабжению. Неквалифицированным пользователям не следует открывать коробку, чтобы защитить себя от удара током.

Всегда держите дверь панели управления запертой, чтобы предотвратить доступ к внутренним частям и живым элементам со стороны неqualified и случайных лиц для защиты от электрического удара.

Генератор производит достаточную мощность, чтобы вызвать серьезные электрические удары или даже смерть при неправильном использовании.

Использование электрического устройства в качестве генератора в условиях влажности, таких как дождь или снег, или рядом с бассейном или системой разбрызгивания, а также если ваши руки влажные, может привести к поражению электрическим током. Держите генератор в сухом состоянии.

Если генератор хранится на улице без защиты от погодных условий, проверяйте все электрические компоненты панели управления перед каждым использованием. Влага или лед могут привести к неисправности или короткому замыканию в электрических компонентах, что может вызвать электрический удар.

Генератор не может быть подключен к электрической системе здания, если предквалифицированный электрик не установил изоляционный автомат.

Выхлопная система нагревается настолько, что может воспламенить некоторые материалы.

Это устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или отсутствием опыта и знаний, за исключением случаев, когда они контролируются или обучаются лицом, ответственным за их безопасность.

Дети должны быть под контролем. Убедитесь, что они не играют с устройством.

Выключите двигатель перед проверкой, чисткой или сменой насадок.

Будьте бдительны, наблюдайте за тем, что Вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с этим устройством.

Не используйте это устройство, если Вы устали, больны или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Небрежность во время работы этого устройства может привести к потере контроля и серьезным травмам.

Не перенапрягайтесь. Всегда следите за хорошим сцеплением и балансом. Это позволяет лучше контролировать инструмент в неожиданных ситуациях.



### **ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Предупреждения, предостережения и инструкции, указанные в данном руководстве, могут не охватывать все возможные условия и ситуации, которые могут возникнуть. оператор должен понимать, что здравый смысл и осторожность являются факторами, которые не могут быть учтены в данном устройстве, но ими необходимо руководствоваться при использовании.

## 5. Краткое техническое описание модели HT-ATS8500 ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

1. Корпус
2. Панель управления
3. Замок панели управления
4. Переключение режимов (АВТО/РУЧНОЙ)
5. Индикатор электрической сети (ОСНОВНАЯ СЕТЬ)
6. Индикатор генератора (ГЕНЕРАТОР)
7. Индикатор режима (АВТО)
8. Индикатор сбоя (НЕИСПРАВНОСТЬ)
9. Отверстия для монтажа для подключения к электросети.
10. Отверстия для крепления корпуса панели управления к неподвижным поверхностям.



**ВНИМАНИЕ!** Внешний вид изделия может незначительно отличаться от приведенного на рисунках. Это вызвано дальнейшим техническим усовершенствованием модели. Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия без предварительного уведомления пользователя с целью повышения его потребительских качеств.

## 6. Монтаж и сборка

Перед началом использования ATS:

- Выньте ATS из упаковки;
- Проверьте комплектность и целостность инструмента;
- Убедитесь, что у ATS нет механических повреждений;
- Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации;
- Тщательно ознакомьтесь с расположением элементов управления;
- Проведите установку ATS.



### КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

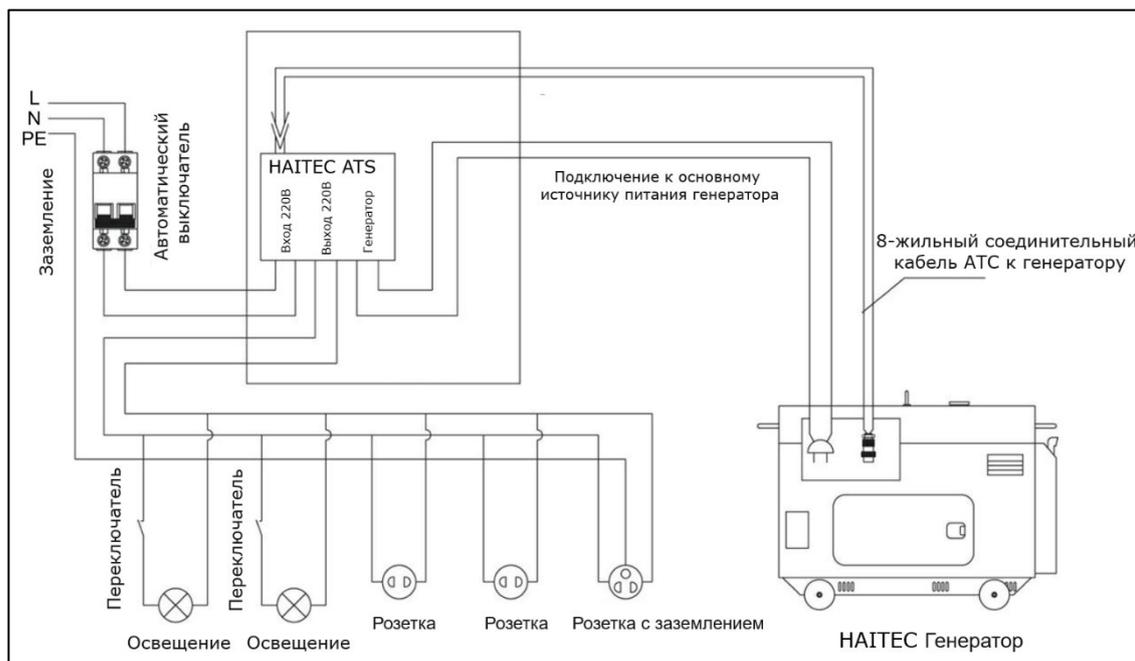
ATS поставляется, как показано в списке и на иллюстрации.

1. Коробка управления ATS с 2 ключами. – 1 шт.
2. 8-жильный кабель – 1 шт.
3. Инструкция по эксплуатации – 1 шт.



**⚠ ПРИМЕЧАНИЕ!** Внешний вид изделия может незначительно отличаться от приведенного на рисунках. Это вызвано дальнейшим техническим усовершенствованием модели. Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия без предварительного уведомления пользователя, с целью повышения его потребительских качеств.

## УСТАНОВКА / ПОДГОТОВКА ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ



Подключите автоматический переключатель передачи (ATS) к панели бензинового генератора с помощью 8-жильного кабеля, поставляемого с автоматическим переключателем передачи (ATS), и установите переключатель режима (4) на дверце панели в положение "РУЧНОЙ".

220V вход, через автоматический выключатель, подключается к L/N полюсе 220V входа ATS.

Подключите L/N вывод 220V от ATS к домашней электрической сети.

Подключите клеммы L/N генератора ATS к основному источнику питания генератора.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Невозможность выполнить подключение указанным выше способом может привести к серьезным травмам или смерти.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Не пытайтесь модифицировать этот продукт или создавать аксессуары, не рекомендованные для использования с этим продуктом. Любое такое изменение или модификация являются неправильным использованием и могут привести к опасным условиям, приводящим к возможным серьезным травмам.

## 7. Инструкция по эксплуатации

### 1) Настройка автоматического запуска

Установите переключатель режима (4) в положение "AUTO", индикатор режима (7) на панели загорается "AUTO", и операционная система командной панели автоматического выключателя (ATS) теперь находится в состоянии автоматического запуска.

### 2) Настройка работы автоматического переключателя (ATS)

Когда система автоматического переключателя (ATS) переходит в автоматическое состояние, если питание от сети по какой-либо причине отключается, автоматический переключатель (ATS) автоматически запускает двигатель генератора в течение 2 секунд. После того как генератор нормально прогревается в течение 5 секунд, система автоматически переключает нагрузку на питание от генератора.

### 3) Запуск генератора с автоматического переключателя (ATS) до трех раз

Когда генератор имеет плохие характеристики запуска из-за низкой температуры или других причин, система управления автоматическим переключателем (ATS) выполнит три цикла запуска, при этом процедура запуска будет следующей:

Основное питание отключено → запуск генератора через 3 секунды в первый раз → неудачный запуск и ожидание 5 секунд → запуск генератора через 4 секунды во второй раз → неудачный запуск и ожидание 5 секунд → запуск генератора через 5 секунд в третий раз

 **ВНИМАНИЕ!** Если генератор не может быть запущен нормально до трех раз, загорается индикатор тревоги неисправности (8) "НЕИСПРАВНОСТЬ".

### 4) Остановка и выключение генератора и автоматического переключателя (ATS)

Если бензиновый генератор работает и питание от сети восстановлено и является нормальным в течение 10 секунд, система управления автоматическим переключателем (ATS) автоматически переключит нагрузку на сеть, а генератор прекратит работу на 5 секунд, в течение которых он будет продолжать работать на холостом ходу для обеспечения нормального охлаждения и функционирования генератора и подготовится к повторному подключению от автоматического переключателя (ATS) к сети.

### 5) Ручной запуск

Если вам не требуется автоматический выключатель (ATS) для включения генератора в автоматическом режиме, пожалуйста, установите переключатель режима (4) в положение "РУЧНОЙ".

### 6) Автоматический запуск автоматического переключателя передачи (ATS) и автоматического дросселя.

Если генератор оснащён регулятором газа, автоматический переключатель (ATS) автоматически откроет дроссель при запуске, а после успешного запуска регулятор газа отключится.

Большинство бензиновых генераторов оборудовано automatic выключателем и автоматически отключают генератор в случае короткого замыкания или значительной перегрузки генератора на входе клемм.

Если автоматический выключатель сработал, убедитесь, что устройство работает исправно и не превышает номинальную нагрузку цепи, прежде чем снова включать автоматический выключатель. Автоматический выключатель можно использовать для включения и выключения питания генератора.

#### 7) Заземляющий контакт

Автоматический переключатель передачи (ATS) соединен с коробкой панели управления (ATS), металлическими не проводящими элементами и заземляющими клеммами каждого контакта. Перед использованием заземляющей клеммы проконсультируйтесь с квалифицированным электриком, электрическим инспектором или агентством, имеющим юрисдикцию в отношении местных законов, применимых к предполагаемому использованию (ATS).

### **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АВТОМАТИЧЕСКОГО ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ (ATS)**

#### 1) Подключение электрической установки здания

Подключение автоматического переключателя (ATS) в резервном режиме к источнику питания электрической установки здания должно выполняться квалифицированным электриком. Подключение должно изолировать источник питания генератора от сети и соответствовать всем действующим законам и установленным правилам.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Некорректное подключение автоматического переключателя (ATS) к электрической установке здания и к генератору может привести к обратной мощности (напряжению и току) от генератора к сети. Такая обратная мощность может вызвать электрический шок у работников коммунальных служб или других лиц, работающих на месте во время отключения электроэнергии. Обратитесь в энергокомпанию или к квалифицированному электрику.

Для правильного и безопасного подключения автоматического переключателя (ATS) к электрической установке здания и генератору вы можете следовать приведенной выше схеме подключения к электросистеме.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Неправильное подключение автоматического переключателя нагрузки (ATS) к электрической установке здания и к генератору может вызвать обратный ток от сети к генератору. При восстановлении электроснабжения генератор может взорваться, сгореть или вызвать пожар в электрической установке здания.

## 2) Заземляющая система

Заземляющий терминал генератора подключен к панели генератора, металлическим не проводящим элементам-носителям генератора и заземляющим терминалам каждого контакта.

Перед использованием заземляющего терминала проконсультируйтесь с квалифицированным электриком, электрическим инспектором или агентством, имеющим полномочия в отношении местных норм, которые применяются к предполагаемому использованию генератора.

Чтобы предотвратить электрический удар, вызванный неисправными приборами, автоматический переключатель (ATS) и генератор должны быть заземлены. Подключите длинный провод с большим сечением между заземляющим выводом и заземляющей точкой.

Генераторы имеют систему заземления, которая соединяет компоненты рамы генератора с заземляющими клеммами в выходных клеммах переменного тока. Заземление системы не соединено с нейтральным проводником переменного тока. Если генератор тестируется с помощью проверителя источника питания, он не покажет такое же состояние цепи заземления, как для электрической установки здания.

### **Специальные требования**

Могут существовать специальные требования со стороны Службы охраны труда и здоровья, касающиеся предполагаемого использования автоматического переключателя (ATS) и генератора. Пожалуйста, проконсультируйтесь с квалифицированным электриком, электрическим надзором или местным офисом с юридическими правами.

- В некоторых областях необходимо зарегистрировать автоматический переключатель (ATS) и генераторы.
- Если автоматический переключатель (ATS) и генератор используются на строительной площадке, могут быть дополнительные регуляции, которые необходимо соблюдать.

 **ВНИМАНИЕ!** Значительная перегрузка отключит автоматический выключатель. Превышение предела времени работы на максимальной мощности или незначительная перегрузка генератора могут не отключить автоматический выключатель, но сократят срок службы генератора.

Ограничьте операции, требующие работы на максимальной мощности, до 30 минут.

Не превышайте номинальную мощность при длительной эксплуатации.

В обоих случаях необходимо учитывать общие требования к мощности (ВА – вольт/ампер) всех подключенных потребителей. Производители бытовой техники и электроинструментов обычно указывают эту информацию рядом с табличкой с номером модели или серийным номером.

## 8. Техническое обслуживание

Хорошее обслуживание необходимо для безопасной, экономичной и бесперебойной работы. Чтобы автоматический переключатель (ATS) и генератор работали исправно, необходимо периодическое обслуживание и регулировка. Проводите сервисное обслуживание и проверки с интервалами, указанными производителем.

### Обслуживание батареи

Автоматический переключатель (ATS) оснащен устройством зарядки батареи постоянного тока и плавающей зарядкой. Когда имеется городское электроснабжение (нормальное переменное напряжение 110~250В), внутренний механизм зарядки устройства может заряжать батарею постоянным током (ток зарядки 1А). Когда батарея полностью заряжена, зарядное устройство переключается с постоянного тока на плавающую зарядку, чтобы компенсировать потерю внутренней электрической энергии батареи и обеспечить наличие достаточной электрической энергии для запуска устройства в любое время.

Для профессионального и коммерческого использования или длительной эксплуатации в течение многих часов работы следует определить соответствующие интервалы обслуживания на основе условий эксплуатации.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Неправильное обслуживание или несвоевременное решение проблемы перед началом работы могут привести к неисправности, в результате которой вы можете получить серьезные травмы или погибнуть. Всегда следуйте рекомендациям и графикам для проверки и минимального обслуживания, указанным в этой инструкции.

График обслуживания применяется к нормальным условиям эксплуатации. Если вы эксплуатируете ваш автоматический переключатель нагрузки (ATS) и генератор в сложных условиях, таких как продолжительная высокая нагрузка или работа при высокой температуре, или используете генератор в условиях высокой влажности или запыленности, проконсультируйтесь с вашим сервисным дилером для получения рекомендованного периода времени обслуживания, применимого к вашим индивидуальным потребностям и условиям использования.

## 9. Сервисное обслуживание

Дизайн HAITEC ATS учитывает его долгосрочный и надежный срок службы. Регулярное выполнение технического обслуживания является залогом того, что изделие будет служить долго. Если вы не уверены в своих силах, не располагаете нужными инструментами и оригинальными запасными частями, заказывайте техническое обслуживание в авторизованных сервисных центрах.

Для получения подробной информации о сервисных центрах обратитесь к дилеру, у которого вы приобрели продукцию HAITEC.

Оригинальные запчасти предоставляются сервисными мастерскими и дилерами. Мы рекомендуем Вам доставить устройство в авторизованный сервисный центр для ежегодного техобслуживания и осмотра защитных устройств.

Для получения дополнительной информации о сервисном обслуживании и запасных частях, пожалуйста, свяжитесь с дилером, у которого Вы приобрели устройство.

## **10. Транспортировка**

При транспортировке вашего автоматического переключателя (ATS) и генератора будьте осторожны, чтобы не уронить или не повредить автоматический переключатель (ATS) и генератор во время транспортировки. Не ставьте тяжелые предметы на автоматический переключатель (ATS) и генератор.

Убедитесь, что во время транспортировки не произошло неожиданного изменения положения (опрокидывания и т.д.) устройства.

Инструмент в упаковке изготовителя можно транспортировать всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от - 10 до + 40°C и относительной влажности до 80% (при температуре +25°C).

При транспортировке должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковки с прибором внутри транспортного средства.

## **11. Окружающая среда**

Если Ваше устройство было заменено после длительного использования, не выбрасывайте его в бытовые отходы, а утилизируйте экологично.

## **12. Инструкция по утилизации**

Устройство находится в упаковке во избежание повреждений при транспортировке. Эта упаковка является сырьём и, таким образом, может быть повторно использована или возвращена в товарный цикл. Устройство и его принадлежности состоят из различных материалов, таких как металл и пластик. Передайте неисправные компоненты в пункт утилизации специальных отходов. Информацию можно получить в специализированном магазине или в муниципалитете.

Запрещено утилизировать аппарат с бытовыми отходами.

## **13. Хранение**

Перед тем как хранить автоматический переключатель нагрузки (ATS) и генератор на длительный срок, убедитесь, что в месте хранения отсутствуют избыточная влажность и пыль.

## 14. График по технического обслуживания

Для поддержания высокой эффективности работы устройства, необходимо регулярно проверять техническое состояние и выполнять необходимые регулировки. Техническое обслуживание устройства также является залогом увеличения срока его службы.

Регулярно выполняйте обслуживание генератора в процессе эксплуатации и после долгого времени хранения, когда вы используете его вместе с (ATS)

**⚠️ ПРИМЕЧАНИЯ!** Все техническое обслуживание, за исключением тех работ, которые перечислены в руководстве по эксплуатации, должно выполняться квалифицированными сотрудниками сервисного центра.

## 15. Гарантийные обязательства

Гарантийный срок составляет 12 месяца с даты покупки. Сохраняйте товарный чек. Гарантия не распространяется на такие случаи как, быстро изнашивающиеся детали и неполадки, возникшие в результате использования не по назначению, применение с силой, технические изменения, использование неправильных комплектующих или неоригинальных запчастей и выполнение ремонта неквалифицированным персоналом. Ремонт разрешается производить только авторизованному торговому представителю.

Производитель в лице уполномоченной сервисной службы вправе отказать в гарантийном обслуживании полностью или частично в случае неисполнения положений данной инструкции.

Аппарат снимается с гарантийного обслуживания в следующих случаях:

- при несанкционированном разборе аппарата
- при обнаружении на аппарате следов механических и иных повреждений
- при обугливание обмоток электродвигателя
- Узлы и детали, вышедшие из строя вследствие нарушения правил эксплуатации.
- Нормальный эксплуатационный износ деталей.
- Неисправности, возникшие вследствие неправильной сборки и/или регулировки товара, а также небрежного отношения, самостоятельного ремонта или ремонта лицами, не имеющими полномочий, а также использования запасных частей других производителей, не одобренных предприятием- изготовителем.
- Неисправности, возникшие после погружения компонентов в воду или воздействия огня.
- Коммерческое использование товара.
- Недостатки, возникшие после передачи товара потребителю вследствие воздействия непреодолимой силы (пожара, дождя, ветра, природных явлений и катастроф и т.п.), воздействия иных посторонних факторов.

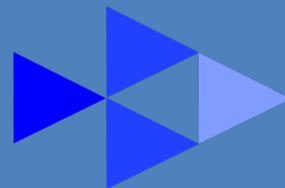
Не подлежат гарантийному ремонту следующие неисправности:

- повреждение сетевого кабел, уплотнения, сальники, фитинги, штуцеры

Перед каждым использованием устройства, необходимо проверять затяжку крепежных винтов и гаек. Потеря крепежных элементов не является гарантийным случаем. Собственник устройства должен самостоятельно следить за состоянием крепежных элементов.

Гарантийные обязательства не распространяются на чистку изделия и замену частей, подверженных износу при эксплуатации. Производитель снимает с себя всякую ответственность за причиненный вред пользователю или третьим лицам при нарушении правил эксплуатации изделия и техники безопасности.

# HAITEC



[www.HAITEC.ru](http://www.HAITEC.ru)

**LLC "HAITEC"**  
**123592 MOSCOW, RUSSIA**